



**SCS-TEC**

SCS-TEC KG - Ottostrasse 2 - D 92442 Wackersdorf - +49 (0) 9431-88 348 0 - www.scs-tec.de - info@scs-tec.de

**SCS-TEC** 



# HYGIENEPAKETE

Bei der Entwicklung unserer Aqua-Butler® Wasserspender-Systeme legen wir größten Wert auf hohe Qualität sowie optimale Filtersysteme für reines Leitungswasser für jeden Anwendungsbereich.

Die EingangsfILTER sorgen für hohe Wasserqualität, unsere optionalen Sterilfilter geben eine zusätzliche Filtration. Der Auslaufhahn der meisten Aqua-Butler® kann mit unserer antibakteriellen und hydrophoben BlackTap® Beschichtung ausgestattet werden.

## STANDARDFILTER

<b>LEISTUNG</b>	1,0 µm
<b>FILTERT...</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chlor</li><li>• schlechten Geschmack</li><li>• schlechten Geruch</li><li>• organische Verbindungen</li><li>• chemische Verbindungen</li></ul>
<b>MERKMALE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• keine Abgabe von Aktivkohlestaub</li><li>• brechen des Filters nicht möglich</li></ul>

## HYGIENEFILTER

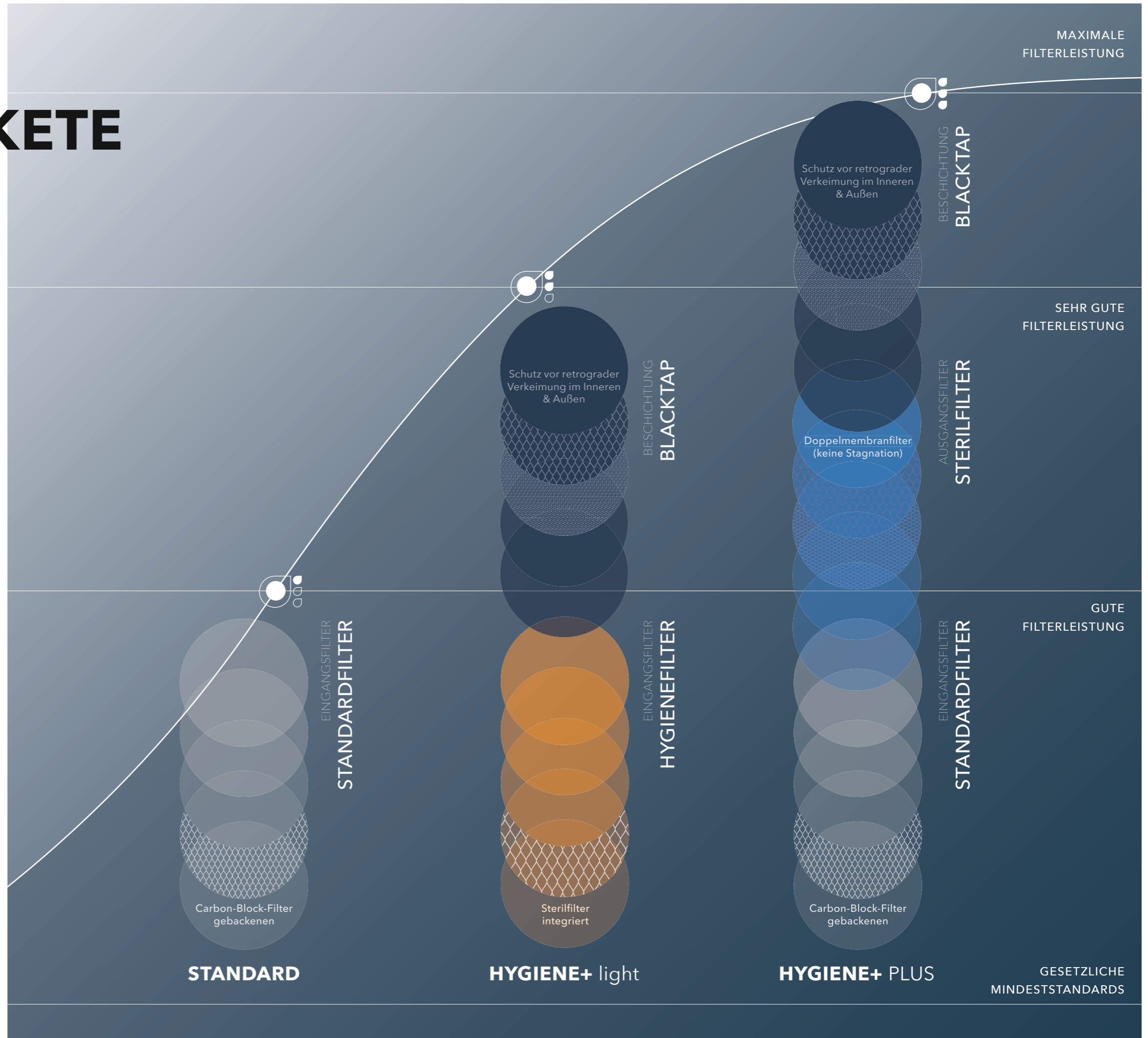
<b>LEISTUNG</b>	0,15 µm
<b>FILTERT...</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bakterien</li><li>• Chlor</li><li>• Medikamentenrückstände</li><li>• Herbizide &amp; Pestizide</li><li>• organische Verbindungen</li><li>• chemische Verbindungen</li><li>• Lösungsmittel // Trübungen</li></ul>
<b>MERKMALE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• keine Abgabe von Aktivkohlestaub</li><li>• brechen des Filters nicht möglich</li></ul>

## STERILFILTER

<b>LEISTUNG</b>	0,45/0,2 µm
<b>FILTERT...</b>	Bakterien // Viren // Keime
<b>MERKMALE</b>	Filter-Membran aus Polyethersulfon >99,99999% (>log7)

## BLACKTAP®

Der BLACKTAP® sorgt durch die einmalige Beschaffenheit im Inneren, als auch am Äußeren des Auslaufhahns für einen dauerhaften Schutz gegen eine retrograde Verkeimung.



# CASCATA

STANDGERÄT (SG)  
 UNTERTHEKENGERÄT (UT)  
 AUFTISCHGERÄT (AT)  
 ZAPFSÄULE (S)

Detaillierte Informationen zu dem Unterthekengerät und der Zapfsäule finden Sie auf der letzten Seite.

SG / AT	still	spritzig
ungekühlt		
gekühlt	*	*

UT	still	spritzig
ungekühlt	•	
gekühlt	*	*

S ABHÄNGIG VON UNTERTHEKENGERÄT



PRODUKTSPEZIFIKATIONEN	SG / AT
Bruttogewicht (AT / SG)	32 kg / 47 kg
Zapfhöhe	29 cm
Breite x Tiefe x Höhe (AT / SG)	28 x 53 x 43,5cm / 140cm
Länge des Stromkabels	200 cm
Spannungs- und Leistungsaufnahme	230 V, 50 Hz, 170 W
Kältemittel / Inhalt	R513a (120 g Füllmenge)
Sicherheitsventil (am Wassersprudler)	ja
Maximaler CO2-Druck	4,5 bar
Interne CO2-Flasche	nein
Betriebsdruck (CO2)	1,8 - 4,5 bar
Temperatureinstellung	mechanisch
Temperaturbereich	off, 8 °C, 5 °C, 3 °C
Portionierung	optional
CO2-Leeranzeige	ja
EG-Konformität	ja
Zapfleistung	100 l/h
Kühlleistung	30 l/h
Wasseranschluss	3/4" oder 3/8" Eckventil

# PRODUKTLINIE CASCATA

Entdecken Sie den Aqua-Butler Cascata. Mit seinem innovativen Design und modernster Technologie bietet er ein einzigartiges Trinkerlebnis für Büros, Warteräume, medizinische Einrichtungen und mehr.

Dank seiner hochwertigen Materialien und deutschen Produktion garantiert der Cascata eine lange Lebensdauer und zuverlässige Leistung.

Der Aqua-Butler Cascata wurde gezielt für Büro- und Industrieanwendungen ent-

wickelt und kann mit unserem Hygiene-Plus-Paket für zusätzliche Filtration ausgerüstet werden.

Der Cascata (SG/AT/S) ist in jeweils zwei Versionen erhältlich: Die Touch-Version besticht durch ihre elegante Oberfläche und ermöglicht eine intuitive Bedienung inklusive Portionierungsfunktion per Berührung. Die Taster-Version ist mit hochwertigen Druckknöpfen ausgestattet, die das Wasserzapfen spielend leicht machen.

# PROLINE

STANDGERÄT (SG)  
 UNTERTHEKENGERÄT (UT)  
 AUFTISCHGERÄT (AT)

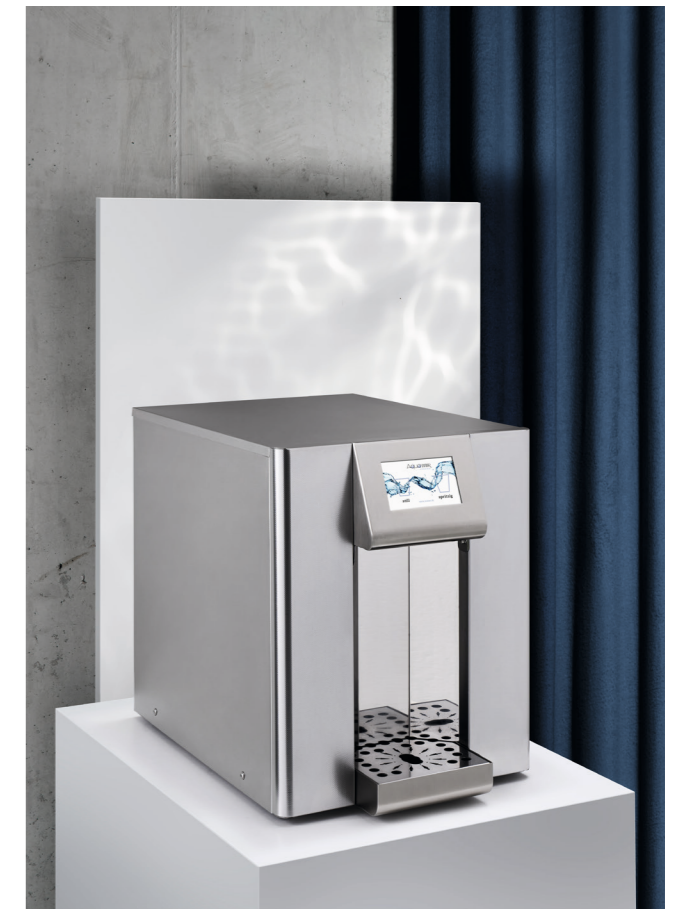
Detaillierte Informationen zu dem Unterthekengerät finden Sie auf der letzten Seite.



SG / AT	still	spritzig
ungekühlt		
gekühlt	*	*

UT	still	spritzig
ungekühlt		
gekühlt	*	*



## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN SG / AT

Bruttogewicht (AT / SG)	41 kg / 57 kg
Zapfhöhe	25 cm
Breite x Tiefe x Höhe (AT / SG)	36 x 52 x 43cm / 132cm
Länge des Stromkabels	200 cm
Spannungs- und Leistungsaufnahme	230 V, 50 Hz, 170 W
Kältemittel / Inhalt	R290 (60g Füllmenge)
Sicherheitsventil (am Wassersprudler)	ja
Maximaler CO2-Druck	4,5 bar
Interne CO2-Flasche	nein
Betriebsdruck (CO2)	3,5 - 5,5 bar
Temperatureinstellung	mechanisch
Temperaturbereich	off, 8 °C, 5 °C, 3 °C
Portionierung	optional
CO2-Leeranzeige	ja
EG-Konformität	ja
Zapfleistung	120 - 150 l/h
Kühlleistung	80 l/h
Wasseranschluss	3/4" oder 3/8" Eckventil

# PRODUKTLINIE PROLINE

Die Aqua-Butler Proline Serie bietet eine erstklassige Lösung für Büros, Industrieanlagen und andere Arbeitsumgebungen, in denen vielfältige Anforderungen erfüllt werden müssen. Besonders beeindruckend ist ihre herausragende Zapf- und Kühlleistung.

Unsere eigene Produktion in Deutschland gewährleistet eine lange Lebensdauer und zuverlässigen Dauereinsatz mit hochwertigen Materialien wie Edelstahl.

Zusätzlich kann die Proline mit allen Hygienepaketten für zusätzliche Filtration ausgerüstet werden.

Die Proline (SG/AT) ist in jeweils zwei Versionen erhältlich: Die Touch-Version besticht durch ihre elegante Oberfläche und ermöglicht eine intuitive Bedienung inklusive Portionierungsfunktion per Berührung. Die Taster-Version ist mit hochwertigen Druckknöpfen ausgestattet, die das Wasserzapfen spielend leicht machen.

# REVOLUTION

STANDGERÄT (SG)  
ZAPFSÄULE (S)

Detaillierte Informationen zu der Zapfsäule finden Sie auf der letzten Seite.



SG	still	spritzig
ungekühlt		
gekühlt	*	*

S ABHÄNGIG VON UNTERTHEKENGERÄT

# PRODUKTLINIE REVOLUTION

Der Aqua-Butler Revolution ist ein leistungsstarker Wasserspender mit einer stündlichen Zapfleistung von bis zu 150 Litern Wasser, perfekt für den Einsatz in Kliniken, Industrie und (Groß-)Unternehmen. Unsere deutsche Produktion mit hochwertigen Materialien wie Edelstahl und Corian garantiert eine lange Lebensdauer und zuverlässigen Einsatz.

Zusätzlich bietet der Revolution folgende optionale Zusatzausstattungen:

- Zapfhahnheizung mit optionaler optischer Funktionsanzeige außen.
- Kanistervollanzeige (LED) mittels Sensor.
- Portionierung für feste Becher- und Flaschengrößen entsprechend der gewünschten Menge.
- barrierefreie Nutzung: Externe Bedienung durch zusätzliche seitliche Tasten für Rollstuhlfahrer.
- Wassermangelabschaltung.



PRODUKTSPEZIFIKATIONEN	SG
Bruttogewicht	66 kg
Zapfhöhe	36 cm
Breite x Höhe x Tiefe	70 x 140 x 46 cm
Länge des Stromkabels	200 cm
Spannungs- und Leistungsaufnahme	230 V, 50 Hz, 560 W
Kältemittel / Inhalt	R290 (60 g Füllmenge)
Sicherheitsventil (am Wassersprudler)	ja
Maximaler CO2-Druck	4,5 bar
Interne CO2-Flasche	bis 10 kg
Betriebsdruck (CO2)	3,5 - 5,5 bar
Temperatureinstellung	mechanisch
Temperaturbereich	off, 8 °C, 5 °C, 3 °C
Portionierung	optional
CO2-Leeranzeige	ja
EG-Konformität	ja
Zapfleistung	150 l/h
Kühlleistung	80 l/h
Wasseranschluss	3/4" oder 3/8" Eckventil

## ZAPFSÄULEN

- 1) CASCATA TASTER
- 2) CASCATA TOUCH
- 3) REVOLUTION
- 4) SMILE RUNDSÄULE
- 5) COLUMNA RUNDSÄULE

Genießen Sie unendlichen Wassergenuss mit unseren Aqua-Butler Zapfsäulen! Mit unserer exklusiven Auswahl, darunter die Cascata Säulen (Taster & Touch) und Revolution, Smile und Columna bringen wir Frische und Komfort direkt zu Ihnen.

Die Aqua-Butler Zapfsäulen überzeugen durch einfache Bedienung und aufgrund Ihrer modernen Technologie liefern Sie jederzeit reines und köstliches Wasser bei schneller und hygienischer Abfüllung.

Perfekt für Büros, Fitnessstudios, Restaurants und Hotels – ein Blickfang mit schlankem Design für ein einzigartiges Trinkerlebnis Ihrer Gäste und Kunden. Unsere eigene Produktion in Deutschland garantiert mit hochwertigen Materialien wie Edelstahl eine lange Lebensdauer und einen zuverlässigen Dauereinsatz.

Zapfen Sie bis zu vier\* verschiedene Wassersorten auf Knopfdruck.  
(\* Voraussetzung hierfür ist das verwendete Unterthekengerät)



## UNTERTHEKENGERÄTE

- 6) CASCATA UT
- 7) PROLINE UT



## PRODUKTLINIE

# CASCATA / PROLINE

	still	spritzig		still	spritzig
ungekühlt	•		ungekühlt		
gekühlt	*	*	gekühlt	*	*

## EIGENSCHAFTEN

	6) CASCATA	7) PROLINE
<b>Breite x Tiefe x Höhe</b>	27,5 x 36,5 x 44,5 cm	32,5 x 36,5 x 42,5 cm
<b>Bruttogewicht</b>	28 kg	37 kg
<b>Länge des Stromkabels</b>	ca. 200 cm	ca. 200 cm
<b>Spannungs- &amp; Leistungsaufnahme</b>	230 V, 50 Hz, 170 W	230 V, 50 Hz, 170 W
<b>Kältemittel / Inhalt</b>	R513a (120g Füllmenge)	R290 (60g Füllmenge)
<b>Betriebsdruck (CO2)</b>	3,5 - 5,5 bar	3,5 - 5,5 bar
<b>Temperatureinstellung</b>	mechanisch	mechanisch
<b>Temperaturbereich</b>	off, 4 - 15 °C	off, 4 - 15 °C
<b>Portionierung</b>	optional	optional
<b>CO2-Leeranzeige</b>	optional	optional
<b>EG-Konformität</b>	ja	ja
<b>Zapfleistung</b>	100 l/h	120 - 150 l/h
<b>Kühlleistung</b>	35 l/h	80 l/h
<b>Wasseranschluss</b>	3/4" od. 3/8" Eckventil	3/4" od. 3/8" Eckventil

Überzeugen Sie sich von unserer platzsparenden Lösung für Ihren Tresen mit unseren Zapfsäulen und leistungsstarken Einbaugeräten, die Ihren Mitarbeitern und Kunden eine kraftvolle Wasserquelle bieten.

Unsere Unterthekengeräte Cascata und Proline sind die perfekte Ergänzung zu unseren fünf Zapfsäulen: Cascata Taster, Cascata Touch, Revolution, Smile Rundsäule und Columna Rundsäule. Entwickelt, um nahtlos mit den Zapfsäulen zu interagieren, bieten die Cascata- und Proline-Unterthekengeräte eine einfache Bedienung und innovative Technologie, um gekühltes, stilles und spritziges Wasser in höchster Qualität zu liefern. Diese Kombination aus Unterthekengeräten und Zapfsäulen gewährleistet ein vollständiges und benutzerfreundliches Wasserversorgungssystem für Ihr Büro, Restaurant, Fitnessstudio oder Hotel.

Gestalten Sie Ihre Wasserstation individuell mit unseren Unterthekengeräten und Zapfsäulen und lassen Sie sich gerne für Ihre spezifischen Bedürfnisse beraten.

# AQUA-BUTLER ZAPFSÄULEN

1& 2) Cascata	<b>B x T x H</b>	21 x 27 x 42 cm
	<b>Zapfhöhe</b>	29 cm
3) Revolution	<b>B x T x H</b>	26,5 x 26 x 51 cm
	<b>Zapfhöhe</b>	36 cm
4) Smile	<b>Durchmesser x H</b>	80 x 51,5 cm
	<b>Zapfhöhe</b>	36 cm
5) Columna	<b>B x T x H</b>	200 x 33 x 52 cm
	<b>Zapfhöhe</b>	36 cm